



ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 78-О-11-91

КАССАЦИОННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

г. Москва

20 октября 2011 года

Судебная коллегия по уголовным делам Верховного Суда Российской Федерации в составе

председательствующего Старкова А.В.,
судей Нестерова В.В. и Скрябина К.Е.,
при секретаре Волкове А.А.

рассмотрела в судебном заседании кассационную жалобу осужденного Сырку И. на приговор Санкт-Петербургского городского суда от 16 августа 2011 года, по которому

Сырку И. [REDACTED]

осужден по п. «ж» ч.2 ст.105 УК РФ (в редакции от 21 июля 2004 года) к 9 годам лишения свободы в исправительной колонии строгого режима.

Взыскано в пользу потерпевшей Б [REDACTED] в счет возмещения материального ущерба [REDACTED] рублей, в счет компенсации морального вреда [REDACTED] рублей.

Заслушав доклад судьи Нестерова В.В., объяснения осужденного Сырку И. и адвоката Москвина А.М. по доводам кассационной жалобы, выступление прокурора Полеводова С.Н., полагавшего, что жалоба не подлежит удовлетворению, судебная коллегия

установила:

Сырку осужден за убийство Б [REDACTED] совершенное группой лиц [REDACTED] при обстоятельствах, указанных в приговоре.

В кассационной жалобе и дополнениях к ней осужденный Сырку И. просит отменить приговор и направить дело на новое судебное разбирательство либо пе-

реквалифицировать его действия на ст. 116 и ч.2 ст. 330 УК РФ и смягчить наказание. Просит также отменить приговор в части разрешения гражданского иска. Указывает, что, хотя он и владеет русским языком в достаточной степени, но его следует обеспечить переводчиком, так как мог не понимать смысла некоторых задаваемых вопросов. Суд неправильно истолковал показания свидетеля С [] и его собственные показания. В действительности он держал провод, но не душил им потерпевшего. Имел умысел на возврат потерпевшим денег, но не на его убийство.

Он заключил соглашение о досудебном сотрудничестве и полагал, что ему будет назначено наказание с применением ст. 64 и 73 УК РФ. Однако государственный обвинитель попросил назначить ему 8 лет лишения свободы, то есть не выполнил ранее обещанное обязательство. В связи с этим он отказался от продолжения рассмотрения дела в особом порядке, но не отказывался от досудебного соглашения о сотрудничестве и просил переквалифицировать его действия на ст. 330 УК РФ. Суд в нарушение требований ст. 122 УПК РФ не отреагировал на его ходатайство.

Гражданский иск потерпевшей удовлетворен в завышенном размере, не учтены денежные суммы, взысканные с других осужденных по другому делу.

Государственный обвинитель Золотухин Н.В. и потерпевшая Б [] в возражениях на кассационную жалобу осужденного просят оставить ее без удовлетворения.

Проверив материалы дела, обсудив доводы кассационной жалобы и возражений на нее, судебная коллегия не находит оснований для ее удовлетворения.

Признавая доказанной его вину в содеянном, суд обоснованно сослался в приговоре на показания самого осужденного Сырку И., данные им на предварительном следствии, показания потерпевшей Б [] ряда свидетелей, протоколы следственных действий, заключения экспертов.

С доводами жалобы о необоснованности осуждения согласиться нельзя.

Из показаний потерпевшей Б [] видно, что свидетель [], данные о личности которого сохранены в тайне, сообщил ей, что Сырку И. непосредственно участвовал в убийстве ее мужа.

Свидетель [] показал, что по просьбе Б [] помог захоронить труп. В указанном им месте был обнаружен труп Б []. Потерпевшая Б [] опознала в нем своего мужа Б [], пропавшего 9 июня 2009 года.

При исследовании трупа обнаружены 4 раны в области головы, которые квалифицируются как легкий вред здоровью человека. Обнаружен также полосовидный участок на коже шеи, он является фрагментом странгуляционной борозды,

причиненной давлением петли из полужесткого материала, в том числе электропровода.

Кроме того, обнаружены повреждения органного комплекса шеи в виде непрямого сгибательного конструкционного перелома левого большого рога подъязычной кости и полного непрямого перелома левого верхнего рога щитовидного хряща у основания, образованные в результате натяжения связочного аппарата, а также кровоизлияние в мягкие ткани, окружающие комплекс по передней поверхности. Все повреждения органного комплекса шеи могли возникнуть одновременно с повреждениями кожи шеи и от однократного травматического воздействия в область шеи.

Сдавление шеи с силой, достаточной для образования странгуляционной борозды на коже шеи и переломов подъязычной кости и хрящей гортани, сопровождается развитием угрожающего для жизни состояния в виде механической асфиксии и острой дыхательной недостаточности. Подобные состояния не могут быть компенсированы организмом самостоятельно, квалифицируются как тяжкий вред, причиненный здоровью человека, и приводят к смерти.

При сдавлении шеи с образованием указанных выше повреждений смерть обычно наступает в течение нескольких десятков секунд.

Весь объем причиненных Б [] повреждений мог быть не установлен в связи с резко гнилостным состоянием трупа.

При задержании Сырку в присутствии защитника заявил, что согласен с задержанием по подозрению в убийстве Б []

При допросе в качестве подозреваемого Сырку пояснил, что по указанию Б [] он, И [], А [] тянули электрический автомобильный трос, одетый Б [] на шею.

Видеозапись допроса подозреваемого Сырку от 08.05.2010 года подтверждает факт добровольной дачи показаний об удушении им Б [],

Из протокола допроса Сырку в качестве обвиняемого следует, что после Б [] с И [] провод, накинутый на шею Б [], тянули он и А []

Свидетель [] показал, что знал о том, что Б [] обманул Сырку на крупную сумму денег и не возвращал деньги Б [], А [] и И []. Вечером 9 июня 2009 года по предложению Сырку и С [] встретился с И [] и А []. Позже к ним подъехал Сырку на автомобиле, в салоне которого находились Б [], С [] и еще два человека. И [] и А [] насильно вытащили Б [] из машины, посадили в микроавтобус под управлением Б [], в него пересели он, Сырку, С [], И [], А [], Ж [], все поехали в гаражный бокс. Б [] объяснил, что они хотят потребовать у Б [] вернуть похищенные у них деньги.

В гараже Сырку потребовал от Б [] отдать украденные деньги, нанес удар ногой по ноге и кулаком по голове. Б [], И [], А [] стали избивать Б [] руками и ногами, а также кувалдой и металлической трубой по

голове и телу. Он и Сырку несколько раз пытались остановить Б [REDACTED], И [REDACTED] и А [REDACTED].

В ходе избиения у Б [REDACTED] зазвонил телефон, который И [REDACTED] вынул из кармана куртки Б [REDACTED] и отключил.

Б [REDACTED] стал душить Б [REDACTED] шнуром, но шнур порвался. Б [REDACTED] окрутил шею Б [REDACTED] электропроводом и совместно с И [REDACTED] душил его. Затем Б [REDACTED] приказал Сырку и А [REDACTED] помочь ему душить Б [REDACTED]. Они стали тянуть концы провода в разные стороны, и тот умер.

Б [REDACTED] воткнул отвертку в ухо Б [REDACTED] и проколол ею его шею, И [REDACTED] кувалдой нанес два удара по спине Б [REDACTED]. Он со С [REDACTED] стали вытирать кровь со стен, И [REDACTED], А [REDACTED] и Сырку сложили тело Б [REDACTED] в сумку и погрузили в машину.

Свидетель С [REDACTED] по существу подтвердил показания свидетеля [REDACTED] При допросе в качестве обвиняемого. при проверке показаний на месте происшествия, в ходе очной ставки с обвиняемыми А [REDACTED] и И [REDACTED] С [REDACTED] показал также, что после удара Сырку ногой по ногам и телу Б [REDACTED] потерпевшего избивали Б [REDACTED], А [REDACTED], И [REDACTED] руками и ногами, железным прутком и кувалдой. Б [REDACTED] душил его шнуром, потом вместе с И [REDACTED] электропроводом. Б [REDACTED] сказал, чтобы Сырку и А [REDACTED] сменили их. Сырку и А [REDACTED] тянули концы электропровода, накинутого на шею Б [REDACTED] в разные стороны, Б [REDACTED] нанес удары отверткой в ухо и шею Б [REDACTED], И [REDACTED] два раза ударил кувалдой по спине потерпевшего.

Оценив представленные стороной обвинения доказательства, суд обоснованно признал их последовательными, непротиворечивыми, взаимно дополняющими и подтверждающими друг друга, полученными в соответствии с требованиями уголовно-процессуального закона, достоверными, относимыми и достаточными для разрешения дела.

Судом проверено заявление Сырку о том, что показания, в которых признавал вину, он давал в результате применения незаконных методов следствия. Оно обоснованно, с приведением надлежащих мотивов, признано противоречащим фактическим обстоятельствам дела. Показания осужденного о том, что он не душил Б [REDACTED] электропроводом, суд правильно признал недостоверными, поскольку они опровергаются совокупностью собранных по делу доказательств, в том числе показаниями Сырку в качестве подозреваемого и обвиняемого от 3 марта 2011 года и показаниями свидетелей [REDACTED] и С [REDACTED], данными в ходе предварительного расследования.

Действия Сырку И. судом квалифицированы правильно. Оснований для переквалификации их на ст. 116 и ч.2 ст. 330 УК РФ, как об этом поставлен вопрос в жалобе, не имеется.

Нарушений уголовно-процессуального закона судом не допущено.

В связи с отказом Сырку И. от признания вины в убийстве Б [REDACTED], его же отказом от досудебного соглашения о сотрудничестве и от особого порядка судебного разбирательства, просьбой перейти на общий порядок, суд в соответствии с ч.6 ст. 316 УПК РФ обоснованно удовлетворил его ходатайство. Довод жалобы о том, что он не отказывался от досудебного соглашения о сотрудничестве, противоречит протоколу судебного заседания, в котором указано, что Сырку И. отказался как от особого порядка судебного разбирательства, так и от досудебного соглашения о сотрудничестве (т.6, л.д.62). Он настаивал, чтобы в процессе либо была доказана его вина, либо он был оправдан (т.6, л.д.63).

Право осужденного на защиту не было нарушено. После задержания он в присутствии переводчика с молдавского языка, затем в присутствии защитника заявил, что в услугах переводчика не нуждается (т.3, л.д. 6,7). В суде он также заявил, что русским языком владеет в достаточной мере, в услугах переводчика не нуждается.

Что же касается наказания, то, как видно из приговора, при его назначении судом в соответствии с требованиями ст. 6, 60 УК РФ учтены характер и степень общественной опасности совершенного Сырку И. преступления, данные о личности, обстоятельства, смягчающие наказание. Суд признал возможным применить положения, содержащиеся в ч.1 ст. 62 УК РФ. Таким образом, судом учтены все обстоятельства, указанные в его жалобе.

Вместе с тем суд мотивированно признал невозможным назначение наказания с применением ст. 64 и 73 УК РФ. Оснований не соглашаться с выводом суда в данной части судебная коллегия не находит.

Гражданский иск судом разрешен в соответствии с требованиями закона. Оснований для отмены приговора в этой части также не имеется.

На основании изложенного и руководствуясь ст. 377, 378, 388 УПК РФ, судебная коллегия

определила:

приговор Санкт-Петербургского городского суда от 16 августа 2011 года в отношении Сырку И [REDACTED] оставить без изменения, а его кассационную жалобу без удовлетворения.

Председательствующий

судьи